

**OBEC BYSTRANY**  
**okres Spišská Nová Ves, tel./fax: 053/4495 338**

---

**Z Á P I S N I C A**

**z II. zasadnutia obecného zastupiteľstva  
konaného dňa 07.01.2013 v kancelárii starostu obce Bystrany.**

Prítomní podľa prezenčnej listiny.

**1. Otvorenie**

Starosta obce zahájil II. zasadnutie obecného zastupiteľstva a privítal poslancov, ktorí boli prítomní na zasadnutí.

**2. Zloženie poslaneckého sľubu**

Starosta obce informoval poslancov o zániku mandátu Štefana Horvátha. Na základe jeho zániku sa poslancov mal stať p. Jozef Filip, ktorý sa podľa §25 ods. 2 pís.c.) zákona 369/1990 Zb. o obecnom zriadení vzdal mandátu poslanca. Následne starosta obce vyzval ďalšieho nasledujúceho kandidáta k zloženiu sľubu. Poslanci konštatujú, že zvolený poslanec **Milan Valenčík** zložil zákonom podpísaný sľub poslanca.

Starosta obce podpísal Osvedčenie za poslanca obecného zastupiteľstva a odovzdal ho poslancovi Milanovi Valenčíkovi.

**3. Zvolenie návrhovej komisie a overovateľov zápisnice**

Na návrh pána starostu obce poslanci schválili návrhovú komisiu, overovateľov a zapisovateľku.

**Návrhová komisia:** Gejza Kandráč  
Ján Mikula

**Overovatelia:** Štefan Žiga  
Milan Jochman

**Zapisovateľka:** Mgr. Lívia Staňová

**Hlasovanie:    za: 5    proti: 0    zdržal: 0    /5 : 0 : 0 /**

**4. Schválenie programu.**

1. Otvorenie
2. Zloženie poslaneckého sľubu- p. Milan Valenčík
3. Zvolenie návrhovej komisie, overovateľov a zapisovateľa
4. Schválenie programu
5. Kontrola uznesení

6. Prerokovanie zmluvy o poľovníctve na základe žiadosti poslancov  
OZ
7. Žiadosti
8. Rôzne
9. Diskusia
10. Záver

Starosta obce dal poslancom OZ hlasovať o schválení programu.

**Hlasovanie:    za: 5            proti: 0    zdržal: 0    / 6 : 0 : 0 /**

Obecné zastupiteľstvo v Bystranoch schvaľuje program zasadnutia.

## **5. Kontrola uznesení**

Uznesenia z XV. zasadnutia obecného zastupiteľstva zo dňa 13.12.2012 boli splnené.

## **6. Prerokovanie zmluvy o poľovníctve na základe žiadosti poslancov**

**OZ**

**Milan Jochman:** „Dozvedeli sme sa nové skutočnosti. V poľovníckom združení Lipa, kde je tajomníkom pán Mgr. Marián Mikula, sú aj občania našej obce, ale v združení Háj nie sú občania našej obce, preto sme žiadali starostu obce Bystrany, aby zvolal dnešné zastupiteľstvo.“

**Milan Valeník:** „Súhlasím s tebou Milan, ale p. Mikula si má skôr uvedomiť čo potrebuje.“

**Štefan Žiga:** „Súhlasím s tým, čo povie právnik, ak sa to dá zrušiť tak to zrušme.“

**Gejza Kandrác:** „Chcel by som vedieť, koľko občanov je v tom poľovníckom zväze p. Mikulu? Lebo vraj je tam len jeden a oni sú čakatelia.“

**Ján Mikula:** „Sú štyria a sú to poľovníci.“

**Milan Jochman :** „Veď som bol s p. Miroslavom Plačkom, keď dokrmoval divú zver a pod.“

**Milan Valeník:** „Môžeme sa dohodnúť s tým poľovníckym zväzom, aby nás aj nejako sponzorovali napr. ak sa bude variť guláš, tak nám dajú mäso a podobne.“

**Gejza Kandrác:** „Pán starosta vy ste tu už 10 rokov a chcem sa preto opýtať, či si pamätáte, že p. Mikula už niečo venoval obci, napr. spomínane mäso na guláš a podobne.“

**Starosta:** „Páni poslanci je to na Vás, ako sa rozhodnete. Mne ako starostovi obce ide len o to, aby boli nápomocní obci, aby ochraňovali občanov našej obce, napr. pred útokom medveďa a podobne.“

Starosta vyzval poslancov, aby hlasovali o zrušení uznesenia č. 121/2012 na základe skutočného stavu.

**Hlasovanie:    za: 5            proti: 0    zdržal: 0    / 5 : 0 : 0 /**

Starosta vyzval poslancov, aby hlasovali o predloženej žiadosti p. Mgr. Mariána Mikulu, tajomníka PZ Lipa.

**Hlasovanie:    za: 5            proti: 0    zdržal: 0    / 5 : 0 : 0 /**

## 7. Žiadosti

Starosta obce informoval OZ o došlých žiadostiach do podateľne OcÚ Bystrany.

- Centrum voľného času ADAM, Levočská 14, 052 01 Spišská Nová Ves žiada o refundáciu, poskytnutie finančných prostriedkov z podielových daní na záujmovú činnosť pre deti z našej obce, ktoré v školskom roku 2012/2013 navštevujú spomínané centrum. Počet detí : 2.

Starosta obce predložil poslancom OZ žiadosť.

**Milan Jochman:** „O ktoré detí ide?“

**Starosta:** „Neviem, v žiadosti je uvedený len počet detí.“

Poslanci sa spoločne zhodli, že spomínanú žiadosť presúvajú do ďalšieho zastupiteľstva, po doplnení menného zoznamu navštevujúcich detí.

- GAMBIT, s.r.o. , Sp. Štvrtok, Osloboditeľov 57, 053 14 žiada o udelenie individuálnej licencie na prevádzkovanie výherných hracích prístrojov.

Starosta obce vyzval poslancov, aby hlasovali o predloženej žiadosti.

**Hlasovanie:    za: 5            proti: 0    zdržal: 0    / 5 : 0 : 0 /**

- TJ Spartak Bystrany žiada o poskytnutie finančnej dotácie 500 € na nákup teplákových súprav pre mužstvo dospelých.

**Milan Jochman :** „Peniaze treba dať do iných vecí, napr. do Kultúrneho domu, kde nám toho času zmizla voda.“

**Starosta:** „Treba sa rozhodnúť, kde a ako budeme dávať peniaze. Budú mať pekné tepláky, ale po zápase sa nebudú mať s čím osprchovať.“

Starosta vyzval poslancov OZ, aby hlasovali o predloženej žiadosti.

**Hlasovanie:    za: 0            proti: 0    zdržal: 5    / 0 : 0 : 5 /**

- Ján Šandor, 30.10.1984, Kolinovce 135 žiada o povolenie výrubu okresnej dreviny tuja na obecnom cintoríne.

**Starosta:** „, Hrobku majú peknú, ktorá stala cca 3700 € a v blízkosti rastie tuja a zasahuje do hrobky.“

**Ján Mikula:** „, Tuja by sa nemala zlomiť, jedine ako by zasahovali do hrobky korene, tie by mohli poškodiť spomínanú hrobku.“

**Starosta:** „, No tam ide aj o korene.“

Starosta vyzval poslancov, aby hlasovali o predloženej žiadosti.

**Hlasovanie:    za: 5            proti: 0            zdržal: 0    / 5 : 0 : 0 /**

- Pavol Polhoš, 14.7.1980, Bystrany č. 284 žiada odkúpenie pozemku v rómskej osade na parcele č. 843/102 o výmere 340 m<sup>2</sup>.

Starosta vyzval poslancov, aby hlasovali o predloženej žiadosti.

**Hlasovanie:    za: 5            proti: 0    zdržal: 0    / 5 : 0 : 0 /**

## 8. Rôzne

Starosta oboznámil poslancov OZ, že náklady na výrobu balíčkov pre detí v hmotnej núdzi sa stále zvyšujú a je potrebné prejsť z 1. pásma do 2. pásma, kde štát dotuje každý balíček do 1 € a je potrebný doplatok stravníka. V MŠ je doplatok 0,12 € na osobu na jeden deň a II. stupeň ZŠ, je doplatok stravníka 0,01 € na osobu na deň.

**Gejza Kandráč:** „Myslím si, že tie centy veľmi nezavážia. Uvidíme, ako sa to bude vyvíjať.“

Starosta vyzval poslancov, aby hlasovali o predložennom návrhu.

**Hlasovanie:    za: 5            proti: 0    zdržal: 0    / 5 : 0 : 0 /**

V rôznom sa k slovu prihlásil p. Milan Jochman, ktorý žiada OZ, aby sa vyjadrili k strate vody v kultúrnom dome.

**Milan Jochman:** „Treba hľadať riešenie, kde budeme kopať studňu. Je to dosť závažný problém, lebo postupne nám môžu začať hrdzaviť vodovodné rúrky.“

**Starosta:** „Pred kultúrnym domom, kde je záhradka, tam by sa dala vykopať studňa.“

**Milan Jochman:** „Neviem, či budeme kopať, alebo vŕtať, či zavoláme nejakého prútkara?“

**Starosta:** „Buď vykopeme pomocou bagra, alebo dáme studňu vyvŕtať.“

**Milan Valenčík:** „Treba ísť za p. Františkom Suchým, nech zistí kde je voda.“

Starosta obce vyzval poslancov, aby hlasovali o vykopení resp. vŕtaní studne pri kultúrnom dome.

**Hlasovanie:    za: 5            proti: 0    zdržal: 0    / 5 : 0 : 0 /**

Starosta obce oboznámil poslancov o možnosti odkúpenia pozemku v rómskej osade s obecnou studňu, parcela č. 667/2, kde majiteľom je p. Igor Kandráč s manželkou za cca 282 €, nakoľko spomínaný pozemok je v exekúcii.

Starosta vyzval poslancov, aby hlasovali o odkúpení pozemku.

**Hlasovanie:    za: 5            proti: 0    zdržal: 0    / 5 : 0 : 0 /**

Starosta informoval poslancov OZ o prekládke elektrického káblu v zemi, nachádzajúceho sa na parcele č. 662/1, LV. Č. 1, v rómskej osade. Prekládka je potrebná, lebo na spomínanej parcele je vybudované multifunkčné ihrisko. Pri prekládke je potrebné vypracovať projektovú dokumentáciu preložky, zabezpečiť inžiniering stavby – stavebné povolenie, geometrický plán, zmluvu a pod.

Starosta vyzval poslancov, aby hlasovali o prekládke elektrického káblu v rómskej osade.

**Hlasovanie:    za: 5            proti: 0    zdržal: 0    / 5 : 0 : 0 /**

V rôznom sa k slovu prihlásil aj p. Gejza Kandráč, ktorý žiada vykopať studňu niekde v rómskej osade.

**Štefan Žiga:** „Zavoláme p. Františka Suchého, nech sa pokúsi nájsť na osade vodu.“

**Starosta:** „Súhlasím s návrhom p. Štefana Žiga a zavoláme p. Suchého.“

Starosta vyzval poslancov OZ, aby hlasovali o návrhu poslanca Gejza Kandráča.

**Hlasovanie:    za: 5            proti: 0    zdržal: 0    / 5 : 0 : 0 /**

Gejza Kandráč predložil poslancom OZ návrh, aby sa zvýšili finančné prostriedky na občerstvenie pre jednotlivé komisie z pôvodných 15 € na vyššie, nakoľko sa zvýšili ceny.

**Starosta:** Navrhujem, aby sa občerstvenie komisii presunulo do ďalšieho zastupiteľstva, kde sa zistí presný počet členov komisii a taktiež sa vymenujú noví členovia, nakoľko niektorí už nie sú platnými členmi.

Starosta vyzval poslancov, aby hlasovali o zrušení ods.1, článku 3 v internej smernici obce Bystrany o použití finančných prostriedkov na výdavky na reprezentačné a propagačné účely schválenej uznesením číslo 371/2008 zo dňa 26.11.2008.

**Hlasovanie:    za: 5            proti: 0    zdržal: 0    / 5 : 0 : 0 /**

Poslanci OZ sa zaoberali aj koncoročnými odmenami pre poslancov. Spoločne sa zhodli na tom, že by bolo dobre, koncoročné odmeny rozdeliť na polročné a finančné prostriedky vynaložené na občerstvenie pre jednotlivé zastupiteľstva by sa mohli znížiť.

**Milan Valenčík:** „Ved' stačia koncoročné odmeny, netreba peniaze na občerstvenie pre nás.“

**Starosta:** „Vy ako poslanci, si môžete napr. koncoročné odmeny rozdeliť na polročné, ako chcete.“

**Ján Mikula:** „Súhlasím so starostom, je to dobrý nápad, rozdeliť odmeny na polročné.“

Starosta vyzval poslancov aby hlasovali o schválení polročných odmien pre poslancov OZ v dodatku č. 1/2013- „Zásady odmeňovania poslancov obce Bystrany.“

**Hlasovanie:    za: 5            proti: 0    zdržal: 0    / 5 : 0 : 0 /**

## 9. Diskusia

V diskusii sa k slovu neprihlásil nikto z pozvaných.

## 10. Záver

V závere starosta poďakoval prítomným poslancov, pani ekonómke, ostatným prítomným za ich účasť.

Bystrany, 08.01.2013

František Žiga  
starosta obce

Overovatelia: Milan Jochman

.....

Štefan Žiga

.....